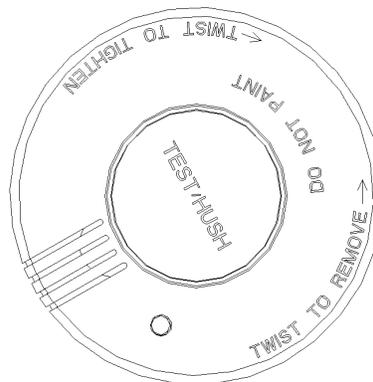




# DETECTEUR AVERTISSEUR AUTONOME DE FUMEE D'INCENDIE

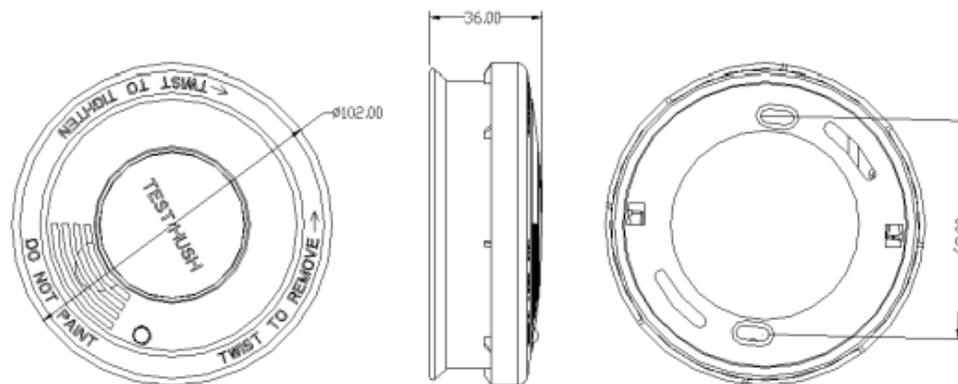
## Manuel d'installation et d'utilisation

Réf.  
**XELTYS KIRA**



1134  
EN14604:2005/AC:2008  
DoP n°010802

## 1. Description de l'appareil



## 2. Caractéristiques techniques

Alimentation : Pile 9V (**Produit livré avec Pile**)

Consommation :           En veille :  $\leq 12\mu A$   
                                  En alarme :  $\leq 20mA$

Puissance sonore :  $\square 85dB/3m$

Notification par LED rouge

Fonction silence : Clignotement de la LED toutes les 10s

En veille : Clignotement de la LED toutes les 43s

Signal de défaut batterie : Un bip toutes les 43s env.

Tension de défaut batterie :  $\leq 7.35V$

Température de fonctionnement :  $0^{\circ}C +40^{\circ}C$

Humidité ambiante :  $\leq 95\%RH$

## 3. Normes

Le **marquage CE** apposé sur ce produit atteste sa conformité aux directives européennes qui lui sont appliquées, en particulier sa conformité aux spécifications harmonisées de la norme EN14604:2005 + AC:2008 en regard du règlement 305/11 relatif aux produits de la construction.

## 4. Utilisation prévue

L'appareil est fabriqué conformément aux dernières évolutions techniques et aux règles de sécurité en vigueur.

Le détecteur de fumée est conçu **pour une utilisation domestique**.

Il doit être utilisé dans un logement individuel de type maison ou appartement.

Il ne doit pas être installé :

- Dans des bâtiments non-résidentiels comme par exemple : les entrepôts, les bâtiments industriels ou commerciaux.
- Dans les locaux où vivent et travaillent de nombreuses personnes comme les hôtels, les bâtiments publics, les dortoirs, hôpitaux, maisons de retraite ou foyers.
- Chez des personnes malentendantes, pour lesquelles des détecteurs de fumée utilisant des signaux lumineux ou des dispositifs vibrants doivent être utilisés.

**Le fabricant ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages ou dégâts résultant d'une utilisation étrangère à l'objet auquel est destiné l'appareil.**

**Tout risque est supporté intégralement par l'utilisateur.**

**La notion d'utilisation prévue englobe également le respect des instructions du présent manuel et le respect des conditions d'installation et d'entretien.**

## 5. Préparation de l'installation

Les Détecteurs Avertisseurs Autonomes de Fumée doivent être installés dans le respect des normes EN14604 :2005+AC :2008.

A noter : Si la pile n'est pas installée correctement, le détecteur ne fonctionnera pas et risque d'être endommagé.

Lorsque le détecteur fonctionne correctement, la LED clignote une fois toutes les 40 secondes environ.

- 1) Sortez le détecteur de l'emballage. Retirez la plaque de fixation du détecteur en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'un montre.
- 2) Retirez la pile du compartiment pile et enlever son film de protection; branchez la pile au connecteur pile et replacez là dans le compartiment pile en veillant à bien respecter les polarités, et en bloquant la languette rouge d'anti-oubli à l'intérieur du compartiment pile.
- 3) Appuyez sur le bouton **TEST/HUSH** jusqu'à ce que le détecteur sonne et la LED clignote rapidement. Ceci confirme que votre détecteur fonctionne correctement.

**ATTENTION, en pressant brièvement sur le bouton TEST/HUSH, vous activerez également la fonction HUSH (mode silence et neutralisation de la détection des fumées) pour une durée de 10min environ (La LED clignote toutes les 10sec.).**

Le détecteur reviendra automatiquement en mode de détection standard après cette période.

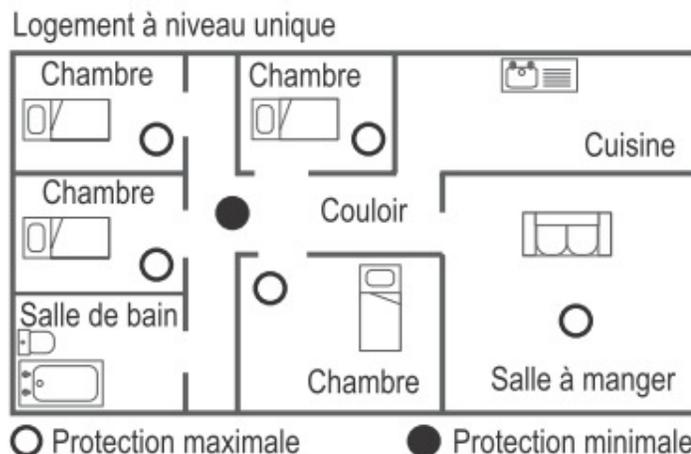
**POUR VOTRE SÉCURITÉ** : Bien considérer que le mode **HUSH** ne pourra être activé si la densité de fumée détectée est trop importante (3 fois le seuil de détection normal conformément à la norme EN14604 :2005 + AC:2008).

## 6. Installation

### - Choix de l'emplacement

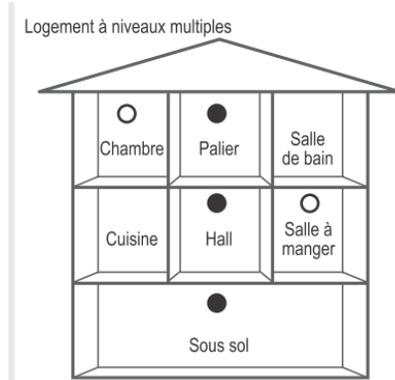
Les Détecteurs Avertisseurs Autonomie de Fumée d'Incendie doivent être installés dans le respect de la norme EN 14604 :2005+AC:2008

Pour une protection maximale :

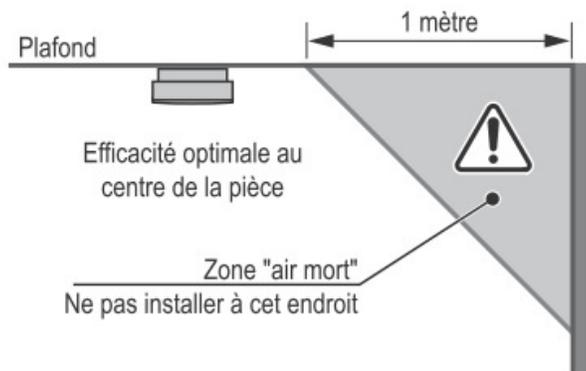


- Installez au moins un détecteur de fumée par habitation.
- Installez un détecteur de fumée à l'entrée de chaque chambre.
- Installez un détecteur de fumée dans le couloir de circulation. Si celui-ci dépasse 12 m de long, installez un détecteur de fumée à chaque extrémité.

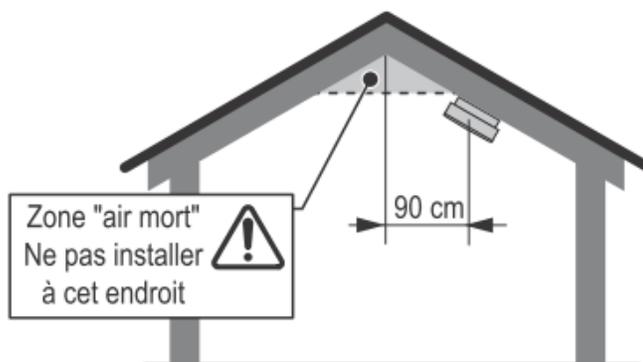
- Vérifiez qu'aucune porte ou autre obstacle ne gêne la circulation de la fumée jusqu'au détecteur.
- Installez le détecteur de fumée à plus de 6 m des matériels générateurs de particules de combustions (cuisine, cheminée, poêle à bois, ...).
- Installez le détecteur de fumée à plus de 1.5m de lampes fluorescentes et néons (risques de perturbations électriques).
- Installez le détecteur de fumée à plus de 3 m de la salle de bain.
- Installez votre détecteur dans les zones tempérées (température de fonctionnement entre 0 et 40°C).
- Éloignez-le des objets qui peuvent empêcher la libre circulation de l'air.
- Placez-le au moins à 30 cm des luminaires ou objets décoratifs qui pourraient obstruer la fumée entrant dans le détecteur de fumée.



- Installez au moins un détecteur à chaque étage
- Installez le détecteur de fumée au plus près du centre du plafond. En cas d'impossibilité, installez-le en respectant une distance minimum de 1 m par rapport aux murs et aux angles.



- Pour les pièces aux plafonds inclinés, concaves ou à rampant, installez le détecteur de fumée à 90 cm du point le plus haut du plafond ("l'air mort" au sommet des rampants peut empêcher la fumée d'atteindre le détecteur de fumée).



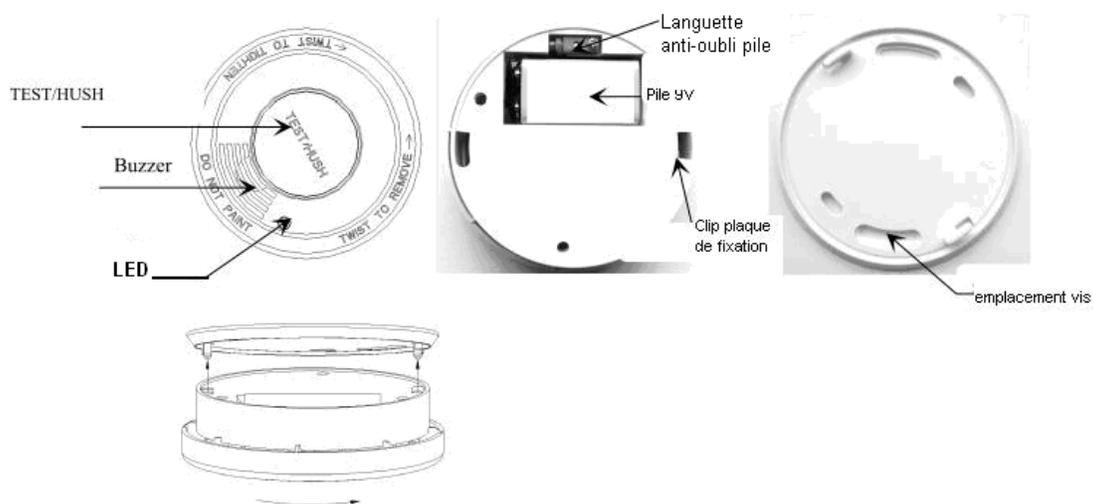
### - Emplacement à éviter :

- Dans le **garage**, car la fumée de gaz d'échappement est susceptible de le déclencher.
- Dans les **zones poussiéreuses ou sales**.
- **à proximité de courants d'air**, près des climatiseurs, radiateurs, ou ventilateurs.
- Dans les **zones envahies par les insectes**.
- Dans une **zone où la température peut être supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C** (garage, combles non aménagés).
- Dans les **endroits humides** tels que la salle de bain, la cuisine où l'humidité relative peut excéder 90%.

### - POUR INSTALLER VOTRE DETECTEUR :

#### UTILISER IMPERATIVEMENT LES CHEVILLES ET VIS FOURNIES

- 1) Tracez un trait horizontal de 70mm à l'endroit où vous comptez installer le détecteur.
- 2) Repérez l'emplacement des chevilles au plafond en fonction de l'emplacement des deux trous sur la plaque de fixation.
- 3) Percez les trous repérés à l'aide d'une perceuse équipée d'un foret de 5mm de diamètre.
- 4) Insérez les chevilles dans les perçages.
- 5) Vissez la plaque de fixation au plafond avec les vis fournies,
- 6) Assurez-vous que la pile soit correctement installée en appuyant le bouton-TEST/HUSH, et fixez le détecteur sur sa plaque de fixation en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 7) Appuyez une dernière fois sur le bouton- TEST/HUSH.



## 7. Entretien

1) Pour garder votre détecteur de fumée en bon état, testez-le une fois par semaine, et nettoyez-le avec un chiffon sec, et aspirez autour des ouvertures.

**N'utilisez jamais d'eau, de nettoyeurs ou de détergents qui pourraient endommager votre détecteur de fumée.**

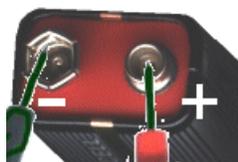
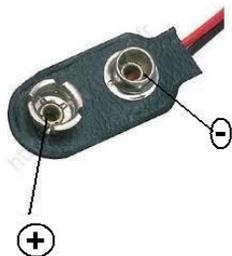
2) Si le détecteur de fumée ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au paragraphe 8 ci-dessous pour la résolution des problèmes. S'il ne fonctionne toujours pas, contactez notre service client au numéro indiqué dans la dernière page de ce document.

## 8. Résolution des problèmes

Défaut constaté	Cause	Solution
Aucune réaction du produit lorsque l'on appuie sur le bouton-test	La pile n'a pas été installée correctement	Installez la pile en respectant les polarités.
Le signal de défaut batterie bip toutes les 43s environ.	La tension de la pile est trop faible.	Remplacez la pile

## 9. Remplacement de la pile

- 1) Tournez le détecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- 2) Enlevez le détecteur de sa plaque de fixation.
- 3) Retirez la pile usagée du détecteur
- 4) Débranchez la pile de son connecteur
- 5) Rebranchez la pile neuve sur le connecteur en veillant à bien respecter les polarités.



5) Insérer la pile dans le compartiment pile en bloquant la languette rouge d'anti-oubli à l'intérieur du compartiment pile.

6) **Testez votre détecteur en appuyant sur le bouton TEST/HUSH** après avoir remplacé la pile.

### **Avertissement concernant les piles :**

- **Ne jetez pas vos piles usagées, mais déposez-les à un point de collecte prévu à cet effet**
- **Vérifiez la propreté des contacts du détecteur et de la pile**
- **Respectez les polarités**
- **Les enfants sans surveillance ne sont pas autorisés à remplacer les piles**
- **Gardez les piles hors de portée des enfants**
- **Ne mélangez jamais les piles neuves avec les piles usagées**
- **N'essayez pas de recharger les piles**
- **Ne jetez pas les piles au feu**
- **Ne tentez pas de démonter ou ouvrir les piles**
- **Conservez les piles dans un endroit frais et sec.**

## **10. GARANTIE :**

XELTYS garantit à l'acheteur initial le détecteur de fumée joint pendant une période de deux ans (hormis la pile) à compter de la date d'achat.

### Conditions de la garantie

Nous réparerons ou remplacerons le détecteur de fumée (ou toute partie de ce détecteur), gratuitement, en cas de survenue d'un défaut dû à des vices de matériaux, de fabrication ou de conception, dans les deux ans qui suivent la date d'achat de ce détecteur de fumée.

Cette garantie exclut les défauts résultant :

- D'une détérioration volontaire ou accidentelle.
- D'une négligence.
- D'une utilisation ou d'un entretien non conforme aux présentes instructions.
- D'altération, modification ou réparation du détecteur de fumée par quiconque autre que nous.
- D'une alimentation électrique sur secteur ou suite à l'usage d'une pile inadéquate, non préconisé par XELTYS.

### **Cette garantie ne couvre pas les piles.**

Cette garantie ne s'applique qu'aux personnes se trouvant en France.

Cette garantie n'est pas transmissible, et n'affecte pas vos droits légaux.

**Conservez impérativement cette notice pendant toute la durée de vie de ce produit.  
En aucun cas XELTYS ne pourra être reconnu responsable des pertes ou dommages matériels ou immatériels issus de la défaillance du détecteur.**

## **11. ATTESTATION D'INSTALLATION :**

Enregistrer votre produit en ligne dans la rubrique « services » de notre site internet [www.xeltys.com](http://www.xeltys.com) pour recevoir votre attestation d'installation.

## **12. CONSEILS EN CAS D'INCENDIE :**

- Gardez votre sang froid
- Évacuez immédiatement votre famille de l'habitation, sans rien emporter, conformément au plan d'évacuation
- Attention à la chaleur et aux fumées, baissez-vous, l'air frais est près du sol ; couvrez-vous le nez et la bouche avec un linge mouillé
- Fermez la porte de la pièce en feu et la porte d'entrée

Une fois dehors, appelez les sapeurs-pompiers en composant le 18 ou le 112 (N° unique d'urgence européen)

- Indiquez le motif de l'appel (type d'incendie)
- Donnez votre adresse exacte
- Précisez s'il y a des victimes et la gravité de leurs blessures
- Répondez aux questions des sapeurs-pompiers et ne raccrochez pas avant qu'ils ne vous le demandent

-  
Ne tentez pas de revenir dans l'habitation

Ne prenez jamais l'ascenseur

## ATTENTION :

### Si les couloirs et escaliers sont complètement envahis par la fumée :

- Restez chez vous
- Abritez-vous dans une pièce
- Fermez toutes les orifices intérieurs (portes, bouches d'aération, etc.)
- Appelez les sapeurs-pompiers en composant le 18 ou le 112 (N° unique d'urgence européen)
- Mettez des linges mouillés en bas des portes et devant les orifices intérieurs
- Allez à la fenêtre pour que les secours vous voient

### 13. Recyclage :

L'appareil se compose en grande partie de matériaux recyclables.  
L'emballage, l'appareil ainsi que le contenu du colis ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères mais être éliminés conformément à la réglementation en vigueur.



Eco Organisme : ERP France.

Conformément à la Directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), ce produit doit être recyclé. Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.



### Distribué par :

**XELTYS SAS**  
1 Rue de l'Europe  
Espace du Lac  
72400 La Ferté-Bernard  
[www.xeltys.com](http://www.xeltys.com)

N° d'Appel du service d'assistance téléphonique:



0,118€ TTC / MN